

**Zeitschrift:** Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole  
**Herausgeber:** Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture  
**Band:** 21 (1959)  
**Heft:** 3

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LE TRACTEUR

## *et la machine agricole*

Périodique suisse du machinisme agricole motorisé  
Périodique de l'Ass. suisse de Propriétaires de Tracteurs

Rédaction: R. Piller, Brougg

(Indications complémentaires à la page 108)

### Table des matières

Menus propos . . . . .	108
Foire suisse de la machine agricole à Brougg . . . . .	109
Liste des exposants . . . . .	113
Un mot d'introduction du Président de l'Association suisse des fabri- cants et commerçants des machi- nes agricoles . . . . .	117
Que pensent les agriculteurs des ex- positions de machines agricoles? . . . . .	119
Nouveautés et innovations les plus marquantes . . . . .	121
L'emploi de la charrue sur les ter- rains en pente . . . . .	135
La conduite des tracteurs est-elle nuisible à la santé des jeunes filles? . . . . .	139
Les travaux agricoles exécutés en bordure des routes ne sont pas sans présenter des dangers . . . . .	141
Les mortels dangers de la fosse à purin . . . . .	143
Communications de l'Association centrale . . . . .	144
Le Courier de l'IMA . . . . .	149

### Liste des annonces

Accumulateurs Oerlikon, Zurich . .	102
Aebi & Co. S.A., Berthoud . . . .	97
Agria S.A., Rüdtligen 15/14 (BE) .	100
Allamand S.A., Ballens . . . . .	145
Althaus & Co., Ersigen (BE) . . . .	146/148
Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A., Vevey . . . . .	couv. 1
Autol S.A., à Allschwil près Bâle .	147

Birchmeier & Cie. S.A., Künten (AG) .	144
W. Blaser & Co., Hasle-Ruegsau . .	138
Robert Bosch S.A., Genève-Zurich .	101
Fritz Bührer, Hinwil (ZH) . . . . .	98
Continental, Zurich . . . . .	couv. 4
Electrona S.A., Boudry (NE) . . . .	146
Fabrique de machines Wängi S.A., Wängi (TG) . . . . .	137
Firestone S.A., Pratteln . . . . .	134
Foire suisse de la machine agricole Brougg 1959 . . . . .	99
Ford Motor Company (Switzerland) S.A., Zurich . . . . .	112
Fritz Gehring, Matzingen (TG) . . .	142
Joh. Göldi, Rüthi (SG) . . . . .	145
Goodyear S.A., Zurich . . . . .	couv. 2
E. Grieser, Andelfingen 2 (ZH) . .	138
Herzig & Bossert, Wädenswil (ZH) .	140
J.H. Keller S.A., Zurich . . . . .	116
Krautli Auto Electric Parts, Zurich .	111
Kunz & Cie., Berthoud . . . . .	106
Leclanché S.A., Yverdon . . . . .	104
Lonza S.A., Bâle . . . . .	146
Dr. R. Maag S.A., Dielsdorf (ZH) .	104
Matra, Zollikofen . . . . .	105
Mutuelle vaudoise . . . . .	108
Ott frères S.A., Worb (BE) . . . .	147
Plumettaz S.A., Bex . . . . .	138
J. Sautier, Zurich 35 . . . . .	148
Service Company Ltd., Dübendorf (ZH) . . . . .	couv. 3
Union S.A., Biel . . . . .	148
Usines Motrac S.A., Zurich 9/48 . .	103
Vacu-Lug, Tractors Pneus S.A., La Tour-de-Peilz . . . . .	102
H.-R. Wyss, Vernand s. Lausanne .	118
Zumbrunn & Wüthrich, Wittinsburg (BL) . . . . .	145